Einnahmen- und Ausgabenplan für die Europäische Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen für das Haushaltsjahr 1987

(87/188/EWG)

Gemäß Artikel 9 der Verordnung (EWG) Nr. 1417/76 des Rates vom 1. Juni 1976 betreffend Finanzvorschriften für die Europäische Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen [1] „werden der Einnahmen- und Ausgabenplan der Stiftung und der Stellenplan zur Unterrichtung gleichzeitig mit dem Haushaltsplan der Gemeinschaften im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* veröffentlicht".

[1] ABl. Nr. L 164 vom 24. 6. 1976, S. 16.

Die Beträge sind in diesem Haushaltsdokument in ECU ausgedrückt, sofern nichts anderes angegeben ist.

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

EINNAHMEN

Zusammenfassung

Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsjahr 1987	Haushaltsjahr 1986	Haushaltsjahr 1985
1	*Zuschuß der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft*	5 500 000	5 200 000	4 197 783,20
5	*Verschiedene Einnahmen*	75 000	71 000	106 278,25
	GESAMTBETRAG	**5 575 000**	**5 271 000**	**4 304 061,45**

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

KAPITEL 1 — ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN WIRTSCHAFTSGEMEINSCHAFT

KAPITEL 5 — VERSCHIEDENE EINNAHMEN

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsjahr 1987	Haushaltsjahr 1986	Haushaltsjahr 1985
	KAPITEL 1			
1 00	***Zuschuß der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft***	5 500 000	5 200 000	4 197 783,20
	KAPITEL 1 INSGESAMT	5 500 000	5 200 000	4 197 783,20
	KAPITEL 5			
5 00	***Erlös aus der Veräußerung von beweglichen und unbeweglichen Sachen***	p.m.	p.m.	3 901,55
5 02	***Erlös aus dem Verkauf von Veröffentlichungen***	4 200	3 600	
5 11	***Mieteinnahmen aus unbeweglichem Vermögen***	5 700	6 900	5 450,85
5 20	***Ertrag aus Anlagemitteln, Bankzinsen und sonstigen Zinsen***	42 000	51 100	45 358,52
5 40	***Verschiedene, nicht in Anspruch genommene, wiederzuverwendende Einnahmen***	9 800		
5 90	***Sonstige Einnahmen aus der Verwaltungstätigkeit***	13 300	9 400	51 567,33
	KAPITEL 5 INSGESAMT	75 000	71 000	106 278,25
	GESAMTBETRAG	**5 575 000**	**5 271 000**	**4 304 061,45**

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

KAPITEL 1 — ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN WIRTSCHAFTSGEMEINSCHAFT

KAPITEL 5 — VERSCHIEDENE EINNAHMEN

Artikel Posten	Erläuterungen
1 00	Verordnung (EWG) Nr. 1365/75 des Rates vom 26. Mai 1975 über die Gründung einer Europäischen Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen (ABl. Nr. L 139 vom 30. 5. 1975, S. 1). Gemäß Artikel 15 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 1365/75 wird ein für die Stiftung bestimmter Zuschuß in den Haushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften eingesetzt. Die veranschlagte Einnahme entspricht dem vorgesehenen Zuschuß (Artikel 6 4 4 des Teiles B des Ausgabenplans von Einzelplan III — Kommission — des Gesamthaushaltsplans).
5 00	*Vormals Artikel 2 00*
5 02	*Vormals Artikel 2 02*
5 11	*Vormals Artikel 2 10*
5 20	*Vormals Artikel 2 50*
5 40	*Neuer Artikel*
5 90	*Vormals Artikel 2 30*

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

AUSGABEN

Gesamtübersicht über die Mittel (1987 und 1986) und Ausgaben (1985)

Kapitel	Bezeichnung	Mittel 1987	Mittel 1986	Ausgaben 1985
1	Personal	2 575 000	2 150 200	1 693 548,60
2	Laufende Sachausgaben für den Dienstbetrieb	580 000	628 800	383 989,05
3	Operationelle Ausgaben — Verbesserung der Lebensbedingungen	968 000	997 000	915 407,70
4	Operationelle Ausgaben — Verbesserung der Arbeitsbedingungen	1 452 000	1 495 000	1 329 146,47
	GESAMTBETRAG	**5 575 000**	**5 271 000**	**4 322 091,82**

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG
DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

KAPITEL 1 — PERSONAL

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1987	Mittel 1986	Ausgaben 1985
	KAPITEL 1			
1 10	***Bedienstete, die eine im Stellenplan vorgesehene Stelle innehaben***			
1 10 0	Grundgehälter	1 703 000	1 381 000	1 068 601,47
1 10 1	Familienzulagen	190 000	151 000	116 946,01
1 10 2	Auslandszulagen	167 000	134 000	100 904,72
1 10 3	Sekretärszulagen	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 1 10 insgesamt	2 060 000	1 666 000	1 286 452,20
1 11	***Andere Bedienstete***			
1 11 2	Örtliche Bedienstete	p.m.	56 000	97 520,39
	Artikel 1 11 insgesamt	p.m.	56 000	97 520,39
1 12	***Berufliche Fortbildung des Personals, Sprachkurse, Umschulung und Information des Personals***	17 700	16 100	15 915,13
1 13	***Arbeitgeberbeiträge zur Sozialversicherung***			
1 13 0	Krankenversicherung	46 000	45 800	35 743,52

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

KAPITEL 1 — PERSONAL

Artikel Posten	Erläuterungen
1 10	
1 10 0	Veranschlagt sind die Grundgehälter, die auf der Grundlage des als Anhang beigefügten Stellenplans berechnet werden.
1 10 1	Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1860/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal der Europäischen Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 24), geändert am 22. Februar 1982 (ABl. Nr. L 64 vom 8. 3. 1982, S. 15), insbesondere die Artikel 6, 7 und 8 des Anhangs IV. Die Familienzulagen umfassen: a) die Haushaltszulage in Höhe von 5 % des Grundgehalts, b) die Zulage für unterhaltsberechtigte Kinder, c) die Erziehungszulage.
1 10 2	Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1860/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal der Europäischen Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 24), geändert am 22. Februar 1982 (ABl. Nr. L 64 vom 8. 3. 1982, S. 15), insbesondere Artikel 10 des Anhangs IV. Die Auslandszulage beträgt 16 % des Gesamtbetrags des Grundgehalts sowie der Haushaltszulage und der Zulage für unterhaltsberechtigte Kinder.
1 11	
1 11 2	Veranschlagt sind Mittel für die Löhne, Überstundenzuschläge und Arbeitgeberbeiträge zur Sozialversicherung für örtliche Bedienstete.
1 12	*Vormals Posten 1 44 0*
1 13	Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1860/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal der Europäischen Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 24), geändert am 22. Februar 1982 (ABl. Nr. L 64 vom 8. 3. 1982, S. 15), insbesondere Artikel 38 Absätze 1 und 2.
1 13 0	*Vormals Artikel 1 13*

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG
DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

KAPITEL 1 — PERSONAL *(Fortsetzung)*

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1987	Mittel 1986	Ausgaben 1985
1 13	*(Fortsetzung)*			
1 13 1	Versicherung gegen Unfall und Berufskrankheiten	11 600		
1 13 2	Arbeitslosenversicherung	13 900	p.m.	
	Artikel 1 13 insgesamt	71 500	45 800	35 743,52
1 14	***Sonstige Zulagen und Vergütungen***			
1 14 0	Geburtenzulage und Sterbegeld	600	700	358,54
1 14 1	Fahrkosten anläßlich des Jahresurlaubs	43 000	48 800	28 841,13
1 14 5	Sonderzulagen für Rechnungsführer und Zahlstellenverwalter	300	300	0,—
	Artikel 1 14 insgesamt	43 900	49 800	29 199,67
1 15	***Überstunden***	14 000	6 200	12 389,87
1 17	***Aushilfsleistungen***			
1 17 5	Auf Dienstleistungsbasis entlohntes sonstiges Personal sowie nach außerhalb zu vergebende Übersetzungs- und Schreibarbeiten	98 000	50 800	99 114,77
	Artikel 1 17 insgesamt	98 000	50 800	99 114,77
1 18	***Vergütungen und Kosten bei Dienstantritt, Ausscheiden aus dem Dienst und Versetzungen***			
1 18 0	Verschiedene Ausgaben für Einstellung	10 000	30 600	20 631,81

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

KAPITEL 1 — PERSONAL *(Fortsetzung)*

Artikel Posten	Erläuterungen
1 13	*(Fortsetzung)*
1 13 1	*Vormals Artikel 1 13*
1 13 2	*Vormals Posten 1 12 4* Die Frage der Arbeitslosenversicherung für das Stiftungspersonal wird gegenwärtig durch den Rat geprüft.
1 14	
1 14 0	Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1860/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal der Europäischen Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 24), geändert am 22. Februar 1982 (ABl. Nr. L 64 vom 8. 3. 1982, S. 15), insbesondere die Artikel 39 und 40.
1 14 1	Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1860/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal der Europäischen Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 24), geändert am 22. Februar 1982 (ABl. Nr. L 64 vom 8. 3. 1982, S. 15), insbesondere Artikel 15 des Anhangs IV.
1 14 5	Veranschlagt sind Sonderzulagen, die gemäß den Finanzvorschriften Rechnungsführern und Zahlstellenverwaltern gewährt werden.
1 15	Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1860/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal der Europäischen Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 24), geändert am 22. Februar 1982 (ABl. Nr. L 64 vom 8. 3. 1982, S. 15), insbesondere Anhang II. Die Überstunden der Bediensteten der Laufbahngruppen C und D können entweder pauschal abgegolten oder zum jeweiligen Stundensatz vergütet werden.
1 17	
1 17 5	*Vormals Posten 1 17 2* Veranschlagt sind die Kosten für befristete Personaleinstellungen, Übersetzungen, Vervielfältigungen (Pläne, Zeichnungen, Schaubilder usw.) und Schreibarbeiten außerhalb des Hauses.
1 18	
1 18 0	*Vormals Artikel 1 20* Veranschlagt sind Mittel für die Erstattung der Reise- und Aufenthaltskosten von Stellenbewerbern, die zur Vorstellung geladen werden, sowie der Kosten der ärztlichen Untersuchung bei der Einstellung.

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG
DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

KAPITEL 1 — PERSONAL *(Fortsetzung)*

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1987	Mittel 1986	Ausgaben 1985
1 18	*(Fortsetzung)*			
1 18 1	Reisekosten (einschließlich derjenigen der Familienmitglieder)	11 000	3 500	2 452,46
1 18 2	Einrichtungs-, Wiedereinrichtungs- und Versetzungsbeihilfen	45 000	25 000	21 977,87
1 18 3	Umzugskosten	34 000	33 900	16 363,36
1 18 4	Zeitweilige Tagegelder	14 000	19 400	4 370,17
	Artikel 1 18 insgesamt	114 000	112 400	65 795,67
1 19	***Berichtigungskoeffizienten***	19 500	25 700	– 55 110,22
1 30	***Dienstreise- und Fahrkosten sowie Nebenkosten***	113 000	102 000	90 609,60
1 40	***Restaurants und Kantinen***	15 000	12 200	10 988,53
1 41	***Ärztlicher Dienst***	2 800	2 000	1 743,59
1 62	***Sonstige Sozialaufwendungen***	1 500	1 000	1 439,64

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

KAPITEL 1 — PERSONAL *(Fortsetzung)*

Artikel Posten	Erläuterungen
1 18	*(Fortsetzung)*
1 18 1	*Vormals Artikel 1 21* Veranschlagt sind Mittel für die Erstattung der Fahrkosten der Bediensteten beim Dienstantritt, beim Ausscheiden aus dem Dienst und bei Versetzung sowie der Reisekosten der Familienmitglieder.
1 18 2	*Vormals Artikel 1 22* Veranschlagt sind: — die Einrichtungsbeihilfe (unter Berücksichtigung des Berichtigungskoeffizienten) und — die Wiedereinrichtungsbeihilfe (unter Berücksichtigung des Berichtigungskoeffizienten) für Bedienstete, die infolge ihres Dienstantritts, ihrer Verwendung an einem neuen Dienstort oder ihres endgültigen Ausscheidens aus dem Dienst ihren Wohnsitz wechseln und sich an einem anderen Ort wiedereinrichten müssen.
1 18 3	*Vormals Artikel 1 23* Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1860/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal der Europäischen Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 24), geändert am 22. Februar 1982 (ABl. Nr. L 64 vom 8. 3. 1982, S. 15), insbesondere Artikel 16 des Anhangs IV. Veranschlagt sind Mittel für die Erstattung der Umzugskosten der Bediensteten.
1 18 4	*Vormals Artikel 1 24* Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 1860/76 des Rates vom 29. Juni 1976 zur Festlegung der Beschäftigungsbedingungen für das Personal der Europäischen Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen (ABl. Nr. L 214 vom 6. 8. 1976, S. 24), geändert am 22. Februar 1982 (ABl. Nr. L 64 vom 8. 3. 1982, S. 15), insbesondere Artikel 17 des Anhangs IV. Veranschlagt sind die zeitweiligen Tagegelder der Bediensteten.
1 19	*Vormals Artikel 1 16* Veranschlagt sind Mittel für die Zahlung des Berichtigungskoeffizienten usw.
1 30	*Vormals Artikel 1 30* Veranschlagt sind die Fahrkosten des Personals der Stiftung.
1 40	*Vormals Artikel 1 42* Veranschlagt sind Mittel für die Ergänzung des Restaurationsmaterials und zur Subventionierung von Kantinenmahlzeiten.
1 41	*Vormals Artikel 1 43* Veranschlagt sind Mittel für die Kosten der ärztlichen Jahresuntersuchung.
1 62	*Vormals Artikel 1 45* Veranschlagt sind Mittel für die Intervention der Stiftung bei sozialen Aktionen zugunsten der Beschäftigten.

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG
DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

KAPITEL 1 — PERSONAL *(Fortsetzung)*

KAPITEL 2 — LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1987	Mittel 1986	Ausgaben 1985
1 70	***Ausgaben für Empfänge und Repräsentationszwecke***	4 100	4 200	1 746,24
	KAPITEL 1 INSGESAMT	2 575 000	2 150 200	1 693 548,60
	KAPITEL 2			
2 01	***Versicherungskosten***	6 200	6 200	5 769,95
2 02	***Wasser, Gas, Strom und Heizung***	45 000	47 000	43 362,93
2 03	***Reinigung und Instandhaltung***	45 000	31 500	40 954,31
2 04	***Herrichtung der Diensträume***	71 000	168 000	48 436,66
2 05	***Sicherheit und Beaufsichtigung der Geschäftsgebäude***	p.m.	p.m.	0,—
2 09	***Sonstige Ausgaben für Gebäude***	10 900	10 400	9 724,04
2 20	***Technische Ausstattung und Büromaterial***			
2 20 0	Erstausstattung — Material und technische Anlagen	130 000	109 000	45 092,38
2 20 1	Ersatzbeschaffung von Material und technischen Anlagen	3 100	p.m.	2 496,73
2 20 2	Miete von Material und technischen Anlagen	2 700	3 200	2 387,91
2 20 3	Unterhaltung, Betrieb und Instandsetzung von Material und technischen Anlagen	32 000	23 800	25 023,62

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG
DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

KAPITEL 1 — PERSONAL *(Fortsetzung)*

KAPITEL 2 — LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB

Artikel Posten	Erläuterungen
1 70	*Vormals Artikel 2 40* Veranschlagt sind Ausgaben für Repräsentationszwecke.
2 01	*Vormals Artikel 2 11* Veranschlagt sind Mittel für die Gebäudeversicherungsverträge.
2 02	*Vormals Artikel 2 12* Veranschlagt sind Mittel für den Bedarf des laufenden Jahres.
2 03	*Vormals Artikel 2 13* Veranschlagt sind Mittel für die Unterhaltung der Büros der Stiftung.
2 04	*Vormals Artikel 2 14* Veranschlagt sind Mittel für die Herrichtung der Büros der Stiftung.
2 05	*Vormals Artikel 2 15* Dieser Artikel ist für die Deckung der Sicherheits- und Aufsichtskosten der Geschäftsgebäude der Stiftung vorgesehen.
2 09	*Vormals Artikel 2 19* Veranschlagt sind Mittel für die übrigen laufenden Gebäudekosten, soweit diese nicht besonders vorgesehen sind. Hierzu gehören Straßenreinigungs- und Müllabfuhrgebühren, Beschilderungsmaterial usw.
2 20	
2 20 0	*Vormals Posten 2 22 0* Veranschlagt sind Mittel für die Anschaffung technischer Ausstattung und Anlagen.
2 20 1	*Vormals Posten 2 22 1* Veranschlagt sind Mittel für die Ersatzbeschaffung technischer Ausstattung und Anlagen.
2 20 2	*Vormals Posten 2 22 2* Veranschlagt sind die Mietkosten für technische Ausstattung und Anlagen.
2 20 3	*Vormals Posten 2 22 3* Veranschlagt sind die Instandhaltungs- und Instandsetzungskosten für technische Ausstattung und Anlagen.

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG
DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

KAPITEL 2 — LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB *(Fortsetzung)*

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1987	Mittel 1986	Ausgaben 1985
2 20	*(Fortsetzung)*			
2 20 4	Elektronische Büroanlagen	50 000	30 500	10 440,35
	Artikel 2 20 insgesamt	217 800	166 500	85 440,99
2 21	***Mobiliar***			
2 21 0	Erstausstattung — Mobiliar	18 200	2 900	3 682,03
2 21 1	Ersatzbeschaffung von Mobiliar	p.m.	p.m.	0,—
2 21 3	Unterhaltung, Betrieb und Instandsetzung von Mobiliar	700	100	371,12
	Artikel 2 21 insgesamt	18 900	3 000	4 053,15
2 23	***Fahrzeuge***			
2 23 1	Ersatzbeschaffung von Fahrzeugen	p.m.	p.m.	14 156,62
2 23 3	Unterhaltung, Betrieb und Instandsetzung von Fahrzeugen	6 200	4 600	5 494,12
	Artikel 2 23 insgesamt	6 200	4 600	19 650,74
2 25	***Ausgaben für Dokumentation und Bibliothek***			
2 25 0	Bibliothek, Beschaffung von Büchern	8 400	9 800	4 955,47
2 25 1	Spezifisches Bibliotheks-, Dokumentations- und Vervielfältigungsmaterial	100	14 000	280,55
2 25 2	Abonnements bei Presseagenturen	7 000	9 800	5 622,84
2 25 4	Kosten für Buchbinderarbeiten und für die Erhaltung der Werke der Bibliothek	—	2 800	0,—
2 25 5	Abonnements bei Bildschirm-Schnellinformationsdiensten	3 500		
	Artikel 2 25 insgesamt	19 000	36 400	10 858,86
2 30	***Papier- und Bürobedarf***	20 000	12 700	13 028,52

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

KAPITEL 2 — LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB *(Fortsetzung)*

Artikel Posten	Erläuterungen
2 20	*(Fortsetzung)*
2 20 4	*Vormals Posten 2 20 0, 2 20 1 und 2 20 3* Veranschlagt sind die Mittel für Kauf, Miete und Wartung von elektronischen Büroanlagen.
2 21	
2 21 0	Veranschlagt sind Mittel für die Anschaffung von Mobiliar für das Personal und die Ausstattung von Sitzungssälen.
2 21 3	Veranschlagt sind Mittel für die Unterhalts- und Reparaturkosten des Mobiliars.
2 23	
2 23 3	Veranschlagt sind die Kosten für den Betrieb von Stiftungsfahrzeugen.
2 25	
2 25 0	Veranschlagt sind Mittel für die Anschaffung von Büchern, Dokumenten und anderen nichtperiodischen, für die Stiftung erforderlichen Veröffentlichungen.
2 25 1	Veranschlagt sind Mittel für den Ankauf spezieller Einrichtungsgegenstände für die Bibliothek, insbesondere Schieberegale sowie ein Microfiche-Lesegerät und Entwickler.
2 25 2	Veranschlagt sind Mittel für die Abonnements von Zeitungen, Fachzeitschriften, Amtsblättern, Parlamentsdokumenten, Bulletins und sonstigen Fachveröffentlichungen.
2 25 4	Veranschlagt sind Mittel für die Kosten des Einbindens, das zur Erhaltung der Bücher und Zeitschriften unerläßlich ist.
2 25 5	*Neuer Posten* Veranschlagt sind Mittel für den Zugriff der Stiftung auf On-Line-Datenbanken.
2 30	Veranschlagt sind Mittel für den Ankauf von Papier und Umschlägen, Büromaterial, Material für die Vervielfältigungsgeräte.

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG
DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

KAPITEL 2 — LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB *(Fortsetzung)*

KAPITEL 3 — OPERATIONELLE AUSGABEN — VERBESSERUNG DER LEBENSBEDINGUNGEN

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1987	Mittel 1986	Ausgaben 1985
2 35	***Dienst- und Arbeitskleidung***	3 500	3 500	3 174,73
2 39	***Andere Sachausgaben***			
2 39 0	Veröffentlichungen	22 000	26 600	17 003,49
2 39 3	Umzug von Dienststellen	700	400	455,99
2 39 4	Kleinausgaben	800	700	347,92
	Artikel 2 39 insgesamt	23 500	27 700	17 807,40
2 40	***Postgebühren und Zustellungskosten***	54 000	30 100	50 961,76
2 41	***Ferngespräche, Telegramme, Fernschreiben, Rundfunk, Fernsehen***	39 000	81 200	30 765,01
	KAPITEL 2 INSGESAMT	580 000	628 800	383 989,05
	KAPITEL 3			
3 00	***Errichtung einer operationellen Dokumentation***	10 000	40 000	7 417,90
3 01	***Verbreitung der Kenntnisse***			
3 01 0	Veröffentlichung der Untersuchungsergebnisse	85 000	14 000	17 772,31
3 01 1	Veröffentlichung des Jahresberichts	7 000	2 800	5 634,88

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

KAPITEL 2 — LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB *(Fortsetzung)*

KAPITEL 3 — OPERATIONELLE AUSGABEN — VERBESSERUNG DER LEBENSBEDINGUNGEN

Artikel Posten	Erläuterungen
2 35	*Vormals Posten 2 39 1* Veranschlagt sind Mittel für die Anschaffung, Pflege und Reinigung der Dienst- und Arbeitskleidung.
2 39	
2 39 0	*Vormals Artikel 2 70* Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Veröffentlichungskosten, insbesondere der Veröffentlichung des Haushalts der Stiftung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* gemäß Artikel 9 der Haushaltsordnung.
2 39 3	Veranschlagt sind gegebenenfalls anfallende geringfügige Umzugskosten.
2 39 4	Veranschlagt sind sonstige, nicht besonders vorgesehene Sachausgaben.
2 40	*Vormals Posten 2 31 0* Veranschlagt sind Mittel für Postgebühren und Zustellungskosten, einschließlich Paketgebühren.
2 41	*Vormals Posten 2 31 1* Veranschlagt sind Grundgebühren, Benutzungsgebühren, Wartungsgebühren, Reparatur und Wartung von Anlagen und Geräten.
3 00	Veranschlagt sind Mittel für die Anschaffung von Nachschlagewerken, die Anlage von Karteien und Katalogen sowie die entsprechenden EDV-Arbeiten, um eine ausgewählte Dokumentation insbesondere über den jüngsten Stand der Kenntnisse, die neuesten Entwicklungen und die Forschungsarbeit auf den einschlägigen Gebieten zu erstellen.
3 01	
3 01 0	Veranschlagt sind Mittel für die Veröffentlichung der Studienergebnisse.

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

KAPITEL 3 — OPERATIONELLE AUSGABEN — VERBESSERUNG DER LEBENSBEDINGUNGEN *(Fortsetzung)*

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1987	Mittel 1986	Ausgaben 1985
3 01	*(Fortsetzung)*			
3 01 2	Andere periodische Veröffentlichungen	13 000	7 000	4 955,96
	Artikel 3 01 insgesamt	105 000	23 800	28 363,15
3 02	***Zuwendungen für Kongresse und gelegentliche Veranstaltungen***	13 000	7 000	301,34
3 03	***Ausgaben für Untersuchungen und Modellvorhaben im Bereich Lebensbedingungen und Umwelt***	458 000	647 200	523 251,81
3 04	***Ausgaben für Sitzungen (Verwaltungsrat, Sachverständigenausschuß, Seminare, Kolloquien, Koordinierungstreffen, usw.) und dabei anfallende Dolmetschkosten***			
3 04 0	Allgemeine Kosten	98 000	65 800	139 375,09
3 04 1	Dolmetschkosten	39 000	49 000	69 999,06
3 04 2	Sitzungen des Verwaltungsrats	26 400	25 800	22 884,25
3 04 3	Sitzungen des Sachverständigenausschusses	4 600	6 400	3 832,10
	Artikel 3 04 insgesamt	168 000	147 000	236 090,50
3 05	***Übersetzung von Studienberichten und Arbeitsunterlagen für Seminare, Kolloquien usw.***	214 000	132 000	119 983,—
	KAPITEL 3 INSGESAMT	968 000	997 000	915 407,70

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG
DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

KAPITEL 3 — OPERATIONELLE AUSGABEN — VERBESSERUNG DER LEBENSBEDINGUNGEN *(Fortsetzung)*

Artikel Posten	Erläuterungen
3 01	*(Fortsetzung)*
3 01 2	Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Veröffentlichung allgemeiner Information über die Stiftung (Bücher, Broschüren, Informationsmaterial).
3 02	Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Kosten für die Beteiligung der Stiftung an der Arbeit ähnlicher Organe oder Stiftungen.
3 03	Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Finanzierung von Studienaufträgen und spezifischen Projekten zur Durchführung des Arbeitsprogramms der Stiftung im Bereich Lebensbedingungen und Umwelt.
3 04	
3 04 0	Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Kosten der Veranstaltung von Seminaren, Kolloquien und Auswertungssitzungen zur Durchführung des Arbeitsprogramms der Stiftung.
3 04 1	Veranschlagt sind Mittel für Dolmetschkosten im Zusammenhang mit Sitzungen des Verwaltungsrats, des Sachverständigenausschusses, Seminaren, Kolloquien und Auswertungssitzungen zur Durchführung der Arbeitsprogramme der Stiftung.
3 04 2	Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Arbeitskosten des Verwaltungsrats, einschließlich Reisekosten, Tagegelder sowie evtl. Kosten für die Anmietung von Räumen.
3 04 3	Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Arbeitskosten des Sachverständigenausschusses, einschließlich Reisekosten, Tagegelder sowie evtl. Kosten für die Anmietung von Räumen.
3 05	Veranschlagt sind Mittel für Übersetzung der Studienberichte der Stiftung und von Arbeitsunterlagen für Seminare, Kolloquien, Auswertungssitzungen usw. in die verschiedenen Gemeinschaftssprachen.

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG
DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

KAPITEL 4 — OPERATIONELLE AUSGABEN — VERBESSERUNG DER ARBEITSBEDINGUNGEN

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1987	Mittel 1986	Ausgaben 1985
	KAPITEL 4			
4 00	***Errichtung einer operationellen Dokumentation***	13 000	55 000	15 647,71
4 01	***Verbreitung der Kenntnisse***			
4 01 0	Veröffentlichung der Untersuchungsergebnisse	130 000	21 000	46 563,09
4 01 1	Veröffentlichung des Jahresberichts	8 000	4 200	8 452,30
4 01 2	Andere periodische Veröffentlichungen	13 000	9 800	9 561,88
	Artikel 4 01 insgesamt	151 000	35 000	64 577,27
4 02	***Zuwendungen für Kongresse und gelegentliche Veranstaltungen***	19 000	9 800	0,—
4 03	***Studien und Modellvorhaben im Bereich der Arbeitsbedingungen***	776 000	886 000	767 386,34
4 04	***Ausgaben für Sitzungen (Verwaltungsrat, Sachverständigenausschuß, Seminare, Kolloquien, usw.) und dabei anfallende Dolmetschkosten***			
4 04 0	Allgemeine Kosten	130 000	148 000	164 697,48
4 04 1	Dolmetschkosten	52 000	82 600	116 975,96
4 04 2	Sitzungen des Verwaltungsrats	40 600	43 400	34 326,36
4 04 3	Sitzungen des Sachverständigenausschusses	6 400	11 200	5 748,14
	Artikel 4 04 insgesamt	229 000	285 200	321 747,94

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

KAPITEL 4 — OPERATIONELLE AUSGABEN — VERBESSERUNG DER ARBEITSBEDINGUNGEN

Artikel Posten	Erläuterungen
4 00	Veranschlagt sind Mittel für die Anschaffung von Nachschlagewerken, die Anlage von Karteien und Katalogen sowie die entsprechenden EDV-Arbeiten, um eine ausgewählte Dokumentation insbesondere über den jüngsten Stand der Kenntnisse, die neuesten Entwicklungen und die Forschungsarbeit auf den einschlägigen Gebieten zu erstellen.
4 01	
4 01 0	Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Kosten für die Veröffentlichung der Studienergebnisse.
4 01 2	Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Veröffentlichung allgemeiner Information über die Stiftung (Bücher, Broschüren, Informationsmaterial).
4 02	Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Kosten der Beteiligung der Stiftung an der Arbeit ähnlicher Organe oder Stiftungen.
4 03	Veranschlagt sind Mittel zur Finanzierung von Studienaufträgen und spezifischen Projekten zur Durchführung des Arbeitsprogramms der Stiftung im Bereich der Arbeitsbedingungen.
4 04	
4 04 0	Veranschlagt sind Mittel zur Veranstaltung von Seminaren, Kolloquien und Auswertungssitzungen zur Durchführung des Arbeitsprogramms der Stiftung.
4 04 1	Veranschlagt sind Mittel für Dolmetschkosten im Zusammenhang mit Sitzungen des Verwaltungsrats, des Sachverständigenausschusses, Seminaren, Kolloquien und Auswertungssitzungen zur Durchführung der Arbeitsprogramme der Stiftung.
4 04 2	Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Arbeitskosten des Verwaltungsrats, einschließlich Reisekosten, Tagegelder sowie evtl. Kosten für die Anmietung von Räumen.
4 04 3	Veranschlagt sind Mittel zur Deckung der Arbeitskosten des Sachverständigenausschusses, einschließlich Reisekosten, Tagegelder sowie evtl. Kosten für die Anmietung von Räumen.

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG
DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

KAPITEL 4 — OPERATIONELLE AUSGABEN — VERBESSERUNG DER ARBEITSBEDINGUNGEN *(Fortsetzung)*

Artikel Posten	Bezeichnung	Mittel 1987	Mittel 1986	Ausgaben 1985
4 05	***Übersetzung von Studienberichten und Arbeitsunterlagen für Seminare, Kolloquien usw.***	264 000	224 000	159 787,21
	KAPITEL 4 INSGESAMT	1 452 000	1 495 000	1 329 146,47
	GESAMTBETRAG	**5 575 000**	**5 271 000**	**4 322 091,82**

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG
DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

KAPITEL 4 — OPERATIONELLE AUSGABEN — VERBESSERUNG DER ARBEITSBEDINGUNGEN *(Fortsetzung)*

Artikel Posten	Erläuterungen
4 05	Veranschlagt sind Mittel für Übersetzung der Studienberichte der Stiftung und von Arbeitsunterlagen für Seminare, Kolloquien, Auswertungssitzungen usw. in die verschiedenen Gemeinschaftssprachen.

EUROPÄISCHE STIFTUNG ZUR VERBESSERUNG DER LEBENS- UND ARBEITSBEDINGUNGEN

Stellenplan 1987

Laufbahn- und Besoldungsgruppe	Beantragte Planstellen 1986	Änderungen		Beantragte Planstellen 1987
		Neue Planstellen	Umstufungen	
Direktor	1	—	—	1
Stellvertretender Direktor	1	—	—	1
A 5	9 (1)	—	+ 1	10 (1)
A 6	3 (2)	—	+ 1 (+ 2 − 1)	4 (2)
A 7	5 (3)	+ 2	− 2	5 (3)
A 8	—	—	—	—
Insgesamt	19	+ 2	—	21
B 1	2	—	—	2
B 3	4	—	—	4
B 5	1	—	—	1
Insgesamt	7	—	—	7
C 1	—	—	—	—
C 2	1	—	—	1
C 3	9	—	—	9
C 5	4	—	—	4
Insgesamt	14	—	—	14
D 2	4	+ 2	—	6
D 4	1	—	—	1
Insgesamt	5	+ 2	—	7
Gesamtzahl	**45**	**+ 4**	**—**	**49**

(1) Davon 6 Übersetzer.
(2) Davon 2 Übersetzer.
(3) Davon 1 Übersetzer.